Coimisiún na Scrúduithe Stáit
State Examinations Commission

JUNIOR CERTIFICATE EXAMINATION, 2016

FRENCH – ORDINARY LEVEL
(320 MARKS)

WEDNESDAY, 15 JUNE – MORNING, 9.30 to 12.00

CENTRE STAMP

EXAMINATION NUMBER

N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

SECTION	MARKS
I	
II	
III	
TOTAL	
GRADE	

GENERAL DIRECTIONS

1. There are three sections in this paper: Listening Comprehension, Reading Comprehension and Written Expression.
2. Pay particular attention to the instructions relating to each question as they are given on the Examination Paper.
3. **Before the commencement of the listening comprehension test proper, you will have 5 minutes to read the instructions dealing with it and the questions.** You may not ask any questions or make any comment while the test is in progress.
4. When you have finished Section I (listening comprehension of recorded passages), you should proceed immediately to Sections II and III of the paper.
5. MAKE SURE YOU WRITE YOUR **EXAMINATION NUMBER** IN THE SPACE PROVIDED ABOVE.

SECTION I

Listening Comprehension (140 marks)

N.B. Your answers must be in English.

A

You will hear each of **three** conversations **twice**. You may answer the question on each conversation at the end of either hearing by writing *a, b, c* or *d* in the appropriate box.

1. What is this man buying?

(a) A newspaper.
(b) A stamp.
(c) A cake.
(d) A hat.

2. Where did Sophie go today?

(a) To the hairdresser.
(b) To the library.
(c) To the gym.
(d) To the dentist.

3. What is David going to do this afternoon?

(a) Work in the garden.
(b) Paint a wall.
(c) Wash the car.
(d) Tidy his room.

N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

Section	
A	
B	
C	
D	
E	
TOTAL	

B

In this section, two people introduce themselves. Each of their stories will be played **three** times. Listen to them and fill in the information required in the grids at **1** and **2** below.

1.

Name:	*Laurène*
Birthday:	
Where she lives with her parents:	
Her job:	
Colour of her friend Sylvie's hair:	
One thing Sylvie dislikes:	

2.

Name:	*Christian*
Age:	
Number of brothers:	
One sport mentioned:	
Favourite school subject:	
What his dream is:	

C

You will hear **five** separate conversations. Each one will be played **twice**. Listen carefully and answer the questions.

1. To get to the butcher's, the man has to

(a) turn right after the cinema
(b) take the second street on the left
(c) go across the bridge
(d) take the first street on the right.

2. What does Daniel want his mother to buy him, from a website?

(a) Jeans.
(b) A coat.
(c) Shoes.
(d) A jacket.

3. Complete the name of the woman who is collecting her glasses by filling in the blanks below with the three missing letters.

B __ U __ R __

4. Léa is taking care of a pet for her friend Nicole. What type of animal is it?

(a) A hamster.
(b) A dog.
(c) A rabbit.
(d) A cat.

5. Where does the teacher ask Denise to put the papers?

(a) In the bin.
(b) On a desk.
(c) In her schoolbag.
(d) In a cupboard.

D

Bruno is telling his friend Valérie that his cousin, Christophe, is coming on a visit.

You will hear the conversation **three times**. First, you will hear it all right through; then it will be replayed in **four segments** with pauses. Finally, you will hear the whole conversation right through again.

First section:

1. Bruno is going to collect his cousin, Christophe, from the

(a) train station
(b) airport
(c) bus station
(d) ferry port.

Second section:

2. Why has Christophe decided to visit Bruno?

(a) To study French.
(b) To start a new job.
(c) To go to a music festival.
(d) To see their grandmother.

Third section:

3. Complete the telephone number of the restaurant by filling in the missing figures below.

03. __ __ . 53. __ __ . 66.

Fourth section:

4. **(i)** If the weather is bad, what are Bruno's plans for the weekend?

_____

(ii) What present did Bruno buy?

(a) Perfume.
(b) A book.
(c) Sweets.
(d) A bracelet.

E

You will now hear **five** items taken from radio. Each item will be played **twice**. Listen carefully and answer the questions on each one.

1. What colour clothes will these people in Paris be wearing?

(a) Yellow.
(b) Red.
(c) White.
(d) Green.

2. What did the truck collide with at the side of the road?

(a) A tree.
(b) A wall.
(c) A horse.
(d) A caravan.

3. On which day will the castle of Boussac be opened to the public?

(a) Monday.
(b) Wednesday.
(c) Saturday.
(d) Sunday.

4. In the Women's World Cup quarter-final, which country defeated France?

(a) Spain.
(b) Belgium.
(c) Italy.
(d) Germany.

5. What will the weather be like in Normandy today?

(a) Wet.
(b) Hot.
(c) Windy.
(d) Cold.

N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

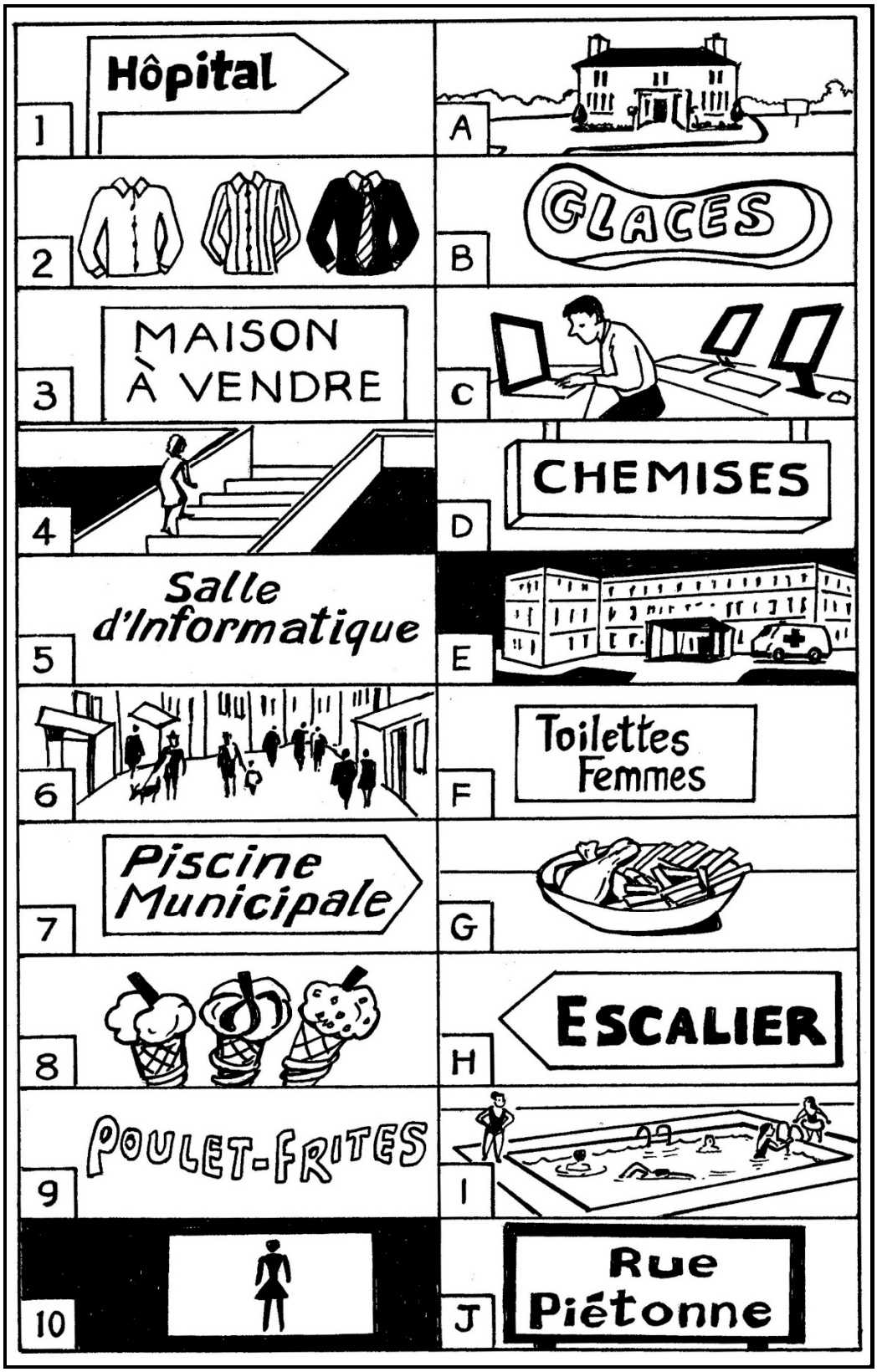
Q.	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
TOTAL	

SECTION II

Reading Comprehension (120 marks)

N.B. Your answers must be in English.

1. Match the following sets of signs and pictures. Indicate your answer in all cases by inserting the letters which correspond to the numbers in the boxes below.



NO.	LETTER
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	

2. Read this advertisement for a French zoo and answer the questions which follow.

ZooParc de Beauval

Un des plus beaux parcs zoologiques du monde, ZooParc de Beauval a plus de six cents espèces d'animaux. Le zoo se situe à deux heures de Paris en voiture. Ouvert toute l'année.

Adultes : 28 € **Enfants : 14 €** **Groupes : 22 €**

Venez voir le grand spectacle avec les tigres au mois de septembre.

Consultez notre site web pour trouver les infos nécessaires pour préparer votre visite : **www.zoobeauval.com**

(i) This zoo is two hours journey from Paris by

(a) car
(b) bus
(c) train
(d) plane.

(ii) How much does a child's ticket cost?

_____

(iii) In which month can you see the tiger show?

_____

(iv) Where can you find information about this zoo?

_____

3. The following is a recipe for fish.

Saumon à l'avocat

Pour 4 personnes

Ingrédients :

- 300 g de petits pois
- 1 avocat
- 2 filets de saumon
- 120 ml de crème
- 10 ml de vinaigre
- 1 cuillère d'huile d'olive
- 150 g de riz
- 100 ml d'eau
- 1 pincée de poivre

Tick the box (✓) to indicate which **four** of the following ingredients **are** mentioned in the above recipe.

NOTE: Marks will be deducted for giving more than 4 answers.

		✓
a.	Peas	
b.	Butter	
c.	Onions	
d.	Vinegar	
e.	Cheese	
f.	Salmon	
g.	Carrots	
h.	Rice	

4. This article gives advice about spending holidays at home.

Tu passes les vacances à la maison !

1. C'est l'occasion de tenter de nouvelles choses : trouve un cours de danse, joue au golf, ou crée un blog.

2. Pars à l'aventure ! Prends un appareil photo et fais une randonnée à la campagne.

3. Oublie les horaires : dors quand tu es fatigué, mange quand tu as faim, et lève-toi sans le réveil.

4. Passe du temps avec tes amis. Organise une soirée chez toi, ou bien une sortie au cinéma. Ce sera génial !

5. Fais des listes de choses à faire : vide ton cartable, nettoie ta chambre, ou termine un livre.

6. Il y a sans doute des activités culturelles dans ta ville. Tu pourras aller à la bibliothèque ou visiter un musée, par exemple.

In which paragraph is each of the following mentioned?

		Paragraph Number
a.	Cleaning your bedroom.	
b.	Finding a dance class.	
c.	Visiting a museum.	
d.	Spending time with your friends.	

5. Read what these six teenagers have to say about their problems.

Rémy Un de mes meilleurs amis a commencé à fumer. Il le fait en cachette et refuse d'arrêter cette mauvaise habitude. Comment lui faire comprendre les dangers, sans perdre son amitié ? Ça m'inquiète.	**Margot** À cause d'un problème de dos, je dois arrêter à jouer au basket. Ça me manque beaucoup car je pratique ce sport depuis l'âge de trois ans. Mes amies ne comprennent pas pourquoi je suis si triste. Aide-moi.	**André** Mon père n'a pas le temps de s'occuper de moi. Il travaille beaucoup et, le soir, il rentre tard et reste planté devant son ordinateur. Je ne peux même pas lui parler. Que faire pour qu'il passe plus de temps avec moi ?
Justine Je m'intéresse beaucoup à la mode, et j'adore faire du shopping aussi. Mais mes copines s'ennuient quand je discute les vêtements de marque, les couleurs, et les styles. Je me sens un peu isolée. Au secours !	**Hugo** Mon problème ? Je ne sais pas quelle carrière choisir. À l'école, j'ai toujours de bonnes notes, et mes profs sont contents de mon progrès. Mais je ne suis pas encore prêt à décider. Conseille-moi.	**Odette** J'ai toujours eu très peur des chiens, mais il faut que je surmonte ma crainte parce que mon grand-père a un grand chien noir. Je me sens un peu stupide. Comment me convaincre que ce sont de gentils animaux ?

Write **the name of the person** who

		Name
a.	is very afraid of dogs.	
b.	has a friend who smokes.	
c.	says his/her father doesn't spend time with him/her.	
d.	is interested in fashion.	
e.	doesn't know which career to choose.	
f.	has had to stop playing a sport.	

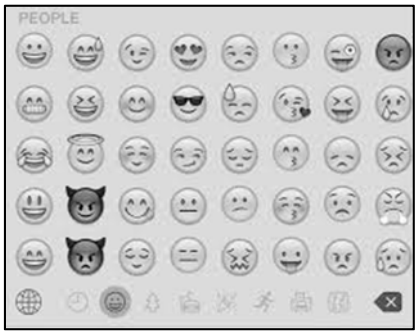
6. Read the following short newspaper items and answer the questions.

Peindre la Tour Eiffel

La Tour Eiffel a souvent été repeinte depuis sa construction en 1889. Les peintres travaillent dur pendant dix-huit mois pour finir le travail. Mais il est impossible de peindre la Tour quand il fait très froid. Alors, de temps en temps, ils doivent s'arrêter.

(i) When is it impossible to paint the Eiffel Tower?

_____



Les émojis

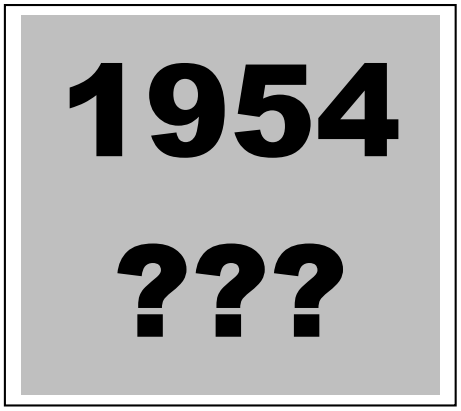
Tout le monde aime les émojis. Ce sont ces petites images qu'on peut mettre dans les messages ou les textos. 86% des Français utilisent les émojis joyeux ou positifs. L'émoji le plus populaire en France est celui du « cœur ».

(ii) What type of emojis do 86% of French people use?

(a) Happy.
(b) Sad.
(c) Angry.
(d) Surprised.

(iii) Which emoji is most popular in France?

_____



Ils ont le même frigo depuis 1954

Marcel et sa femme possèdent le même frigo depuis 1954. Ils l'ont acheté trois mois après leur mariage. Marcel est très fier de son appareil. Il n'est jamais tombé en panne et il marche toujours très bien.

(iv) What did Marcel and his wife buy in 1954?

_____

7. Zacharie Chasseriaud is a young French actor.

Zacharie Chasseriaud

1. Quand j'étais jeune, tout le monde disait que j'étais drôle. À cinq ans, une dame m'a pris en photo. Puis elle a dit « *Tu es mignon. Est-ce que tu veux devenir acteur* ? » J'ai accepté. Je n'étais pas du tout studieux. Alors, à l'âge de seize ans, j'ai quitté l'école.

2. En 2011, j'ai obtenu le rôle principal dans un film qui s'appelait *Les Géants*. Ce rôle a ouvert beaucoup de portes pour moi. En ce moment, je tourne un film d'amour en Italie. J'habite deux mondes différents : d'un côté le cinéma et les tournages, et de l'autre côté la famille et les amis. C'est bizarre.

3. Je suis toujours très occupé. Il y a les interviews avec les journalistes, la publicité pour les films, et les rencontres avec les fans. Donc, pour mes vacances, j'aime aller dans le sud de la France. Cet été, j'ai l'intention de louer un bateau là-bas. Ce sera amusant.

(i) When he was young, what did people say about Zacharie? **(Paragraph 1)**

(a) He was shy.
(b) He was funny.
(c) He was selfish.
(d) He was intelligent.

(ii) What did Zacharie do when he was sixteen? **(Paragraph 1)**

_____

(iii) What type of film is Zacharie making in Italy at the moment? **(Paragraph 2)**

(a) A comedy.
(b) A historical film.
(c) A western.
(d) A romantic film.

(iv) What does Zacharie intend to do this summer in the south of France? (**Paragraph 3**)

_____

8. This article is about Karol-Ann Canuel, a French-Canadian cyclist.

Karol-Ann Canuel

Nom : Canuel

Prénom : Karol-Ann

Née : le 18 avril 1988

Lieu de naissance : Québec

Cheveux : Bruns

Yeux : Marron

1. Tu as toujours voulu être cycliste ?

Non. À l'âge de 17 ans, je voulais devenir infirmière. Mais finalement, j'ai décidé de me consacrer au cyclisme. J'adore être membre d'une bonne équipe.

2. Quel pays préfères-tu ?

Mon pays préféré est la Suède. J'ai gagné beaucoup de médailles là.

3. Le cyclisme sur route, c'est dangereux ?

Oui, quelquefois. Surtout quand on descend une montagne très vite, ça peut être dangereux. Aussi, il y a toujours le risque de tomber pendant les compétitions.

4. Après une longue journée en vélo, qu'est-ce que tu aimes faire ?

D'habitude, le soir, j'aime jouer aux cartes avec les autres cyclistes. Je me couche tôt, en général.

Having read the interview with **Karol-Ann Canuel**, answer the following questions.

(i) When she was seventeen, Karol-Ann wanted to become

(a) a nurse
(b) a journalist
(c) a lawyer
(d) a hairdresser.

(ii) What is Karol-Ann's favourite country?

_____

(iii) Name **one** thing that Karol-Ann finds dangerous about cycling.

_____

(iv) After a day's cycling, what does Karol-Ann like to do in the evening?

_____

SECTION III

Written Expression

(60 marks)

1. Write a **letter in French** to your French penpal, Patrick / Lucie. Include at least **four** of the following points:

1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY	

- Introduce yourself.
- Tell him/her something about your family.
- Give some information about your local town or area.
- Say that you like history and geography.
- Say that you play the piano.
- Tell him/her that you are going to a concert in May.
- Say that you have bought a new coat.
- Say that you went to Dublin on Sunday.
- Ask him/her to send you a photo.

(40 marks)

2. Answer *(a)* **or** *(b)*.

(a) Write a **postcard in French** to a French friend. In it say

1
2
3
4
N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

- that you are camping in France;
- whom you are with;
- that you are at the seaside;
- that you are going home at the weekend.

(20 marks)

OR

(b) You are staying with a French family. One morning, before the family gets up, you decide to go out. You leave a **note in French** and in it you say

1
2
3
4
N.B. FOR USE BY EXAMINER ONLY

- that you are going to town;
- that the weather is fine;
- that you are taking the bus;
- that you will be back at 11.30 a.m.

(20 marks)

Blank Page

Blank Page

Blank Page